

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Acquisition Branch, STAMS, ITSPD / Direction  
générale des acquisitions, SGAST, DASIT  
Computer Hardware Division  
Div. de l'équipement informatique  
Place du Portage, Phase III, 4C2  
11 Laurier Street/11, rue Laurier  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> NMSO - COMPUTERS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60EJ-11000C/P	<b>Date</b> 2014-02-13
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60EJ-11000C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> 436ej.E60EJ-11000C	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SEJ-436-26815	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2014-01-21	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-19</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> You, Soun	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 436ej
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-8287 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60EJ-11000C/P

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60EJ-11000C

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

436ejE60EJ-11000C

Buyer ID - Id de l'acheteur

436ej

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cet amendement vise à répondre aux questions posées durant la deuxième série de questions. Veuillez consulter le document ci-joint pour visiter les changements.

Cette modification contient les sections suivantes :

1. Annexes révisées.
2. Calendrier de DOC révisée

Les modifications sont surlignées en jaune. Les suppressions sont indiquées dans "barré" du texte.

Remarque: certaines questions ont été modifiées par leur forme originale. D'autres questions ont été supprimées, si elles ont été traitées par une question précédente. Si vous avez soumis une question n'a pas été abordé, s'il vous plaît soumettre à nouveau.

Les versions révisées remplacent la version existante.

### **1.1 CALENDRIER DE LA DOC**

- (e) Date de clôture de la DOC : le 19 février 2014 (14h00 HNE)
- (f) Livraison des systèmes d'évaluation : le 28 février 2014 (14h00 HNE)
- (g) Attribution de l'OCPN (date estimative) : le 14 mars 2014

---

**ANNEXE A : CARACTERISTIQUES TECHNIQUES – BLOCS-NOTES****1.0 INTRODUCTION**

Le présent document énonce les exigences s'appliquant aux catégories suivantes :

15.0N CHROMEBOOK – 11,6 Po

16.0N CHROMEBOOK - 13,3/14 Po

**1.1 CONFIGURATIONS**

Les portatifs doivent, au minimum, satisfaire aux exigences techniques de la présente annexe.

**1.2 CATEGORIE 15.0 – CHROMEBOOK 11,6 PO****a) Processeur**

Intel Celeron 2930U bicœur avec processeur graphique ou unité centrale/processeur graphique bicœur Exynos 5.

**b) Mémoire vive**

(i) 2,0 Go DDR3L SDRAM.

**c) Disque électronique intégré**

(i) Disque électronique intégré d'au moins 16 Go.

**(d) Écran lumineux à DEL à matrice active de 11,6 pouces (écran large) et contrôleur vidéo**

(i) L'écran doit être de type lumineux DEL à transistors en couches minces (TFT).

(ii) Résolution de 1366x768 (HD). Cette résolution doit être non virtuelle.

(iii) La zone d'affichage active doit être au minimum 11,6 pouces (en diagonale) à la résolution native.

(iv) Le contrôleur d'affichage doit produire une résolution vidéo externe non entrelacée de 1920x1080.

**(e) Audio**

(i) Le système doit comporter des haut-parleurs intégrés dotés d'un contrôleur audio.

**(f) Communications**

(i) Le système doit comporter une carte intégrée sans fil 802.11 a/g/n avec antenne intégrée.

(ii) Le système doit être doté d'une caméra Web de 720p ou de 1,3 Mpx ou VGA, faisant face à l'utilisateur, intégrée dans le haut du contour de l'écran.

(iii) Le système doit être doté d'un microphone intégré muni d'un dispositif réducteur de bruit, faisant face à l'utilisateur.

**(g) Ports**

Le système doit comporter les ports physiques suivants :

(i) deux ports USB internes, y compris un port USB 3.0;

(ii) un port HDMI (régulier ou mini) ou un port DisplayPort (régulier ou mini) version 1.1 ou un port vidéo micro-USB;

(iii) un port interne combiné d'entrée de ligne audio/microphone/~~sortie de ligne audio~~ ;

(iv) un port Ethernet RJ-45 10/100/100 Ethernet pleine grandeur, ou optionnelle par l'intermédiaire d'un adaptateur USB.

**(h) Batterie et gestion de la consommation d'énergie**

(i) En cas d'interruption de l'alimentation c.a., le système doit passer automatiquement à l'alimentation par batterie sans perte de données.

(ii) Le système doit passer automatiquement de l'alimentation par batterie à l'alimentation c.a. dès que l'adaptateur d'alimentation est branché.

(iii) La batterie doit pouvoir être rechargée pendant qu'elle est à l'intérieur du système et que ce dernier fonctionne.

(iv) La batterie doit avoir une capacité minimale de 29 Wh.

**(i) Clavier**

(i) Le clavier doit être intégré au système et fonctionner comme le clavier natif du système.

**(j) Dispositif de pointage**

Le bloc-notes doit avoir dispositif de pointage intégré qui doit être composé d'un boutons de souris gauche et lorsqu'il est utilisé en conjonction avec la touche appropriée, doit soutenir bonnes commandes des boutons de la souris.

**(k) Sécurité**

Le système doit comprendre les dispositifs de sécurité matériels suivants :

(i) TPM (Trusted Platform Module,) intégré, version 1.2.

**(l) Poids et dimensions**

(i) Le poids total en déplacement, qui inclut l'unité de base pleinement fonctionnelle, tel que décrit dans la présente annexe, ne doit pas dépasser 3,4 livres. Cela comprend le disque dur, l'écran et la batterie principale précisés. Si le système est certifié MIL-STD 810G renforcé le poids minimum, telle que mesurée ci-dessus, ne doit pas dépasser 4,1 livres.

**1.3 CATEGORIE 16.0 – CHROMEBOOK 13,3/14 PO**

**a) Processeur**

Intel Celeron 2930U bicœur avec processeur graphique ou unité centrale/processeur graphique  
Exynos 5 bicœur

**b) Mémoire vive**

(i) 4,0 Go DDR3L SDRAM.

**c) Disque électronique intégré**

(i) Disque électronique intégré d'au moins 16 Go.

**(d) Écran lumineux DEL à matrice active de 13,3 pouces ou 14 pouces (écran large) et contrôleur vidéo**

(i) L'écran doit être de type lumineux DEL à transistors en couches minces (TFT).

(ii) Résolution de 1366x768 (HD). Cette résolution doit être non virtuelle.

(iii) La zone d'affichage active doit être au minimum 13,3 pouces ou 14 pouces (en diagonale) à la résolution native. Les dimensions de 13,3 et de 14 pouces représentent respectivement la taille minimale et la taille maximale. Une zone d'affichage de 14,0 pouces sera jugée non conforme.

- (iv) Le contrôleur d'affichage doit produire une résolution vidéo externe non entrelacée de 1920x1080.

**(e) Audio**

- (i) Le système doit comporter des haut-parleurs intégrés dotés d'un contrôleur audio.

**(f) Communications**

- (i) Le système doit comporter une carte intégrée sans fil 802.11 a/g/n avec antenne intégrée.
- (ii) Le fabricant doit offrir un système identique doté d'un modem interne GPS et WWAN à large WWAN (3G ou LTE) avec fonction GPS.
- (iii) Le système doit être doté d'une caméra Web de 720p ou de 1,3 Mpx ou VGA , faisant face à l'utilisateur, intégrée dans le haut du contour de l'écran.
- (iv) Le système doit être doté d'un microphone intégré muni d'un dispositif réducteur de bruit, faisant face à l'utilisateur.

**(g) Ports**

Le système doit comporter les ports physiques suivants :

- (i) deux ports USB internes, y compris un port USB 3.0;
- (ii) un port HDMI (régulier ou mini) ou un port DisplayPort (régulier ou mini) version 1.1 ou un port vidéo micro-USB ;
- (iii) un port interne combiné d'entrée de ligne audio/microphone/~~sortie de ligne audio~~;
- (iv) un port Ethernet RJ-45 10/100/100 Ethernet pleine grandeur ou optionnelle par l'intermédiaire d'un adaptateur USB.

**(h) Batterie et gestion de la consommation d'énergie**

- (i) En cas d'interruption de l'alimentation c.a., le système doit passer automatiquement à l'alimentation par batterie sans perte de données.
- (ii) Le système doit passer automatiquement de l'alimentation par batterie à l'alimentation c.a. dès que l'adaptateur d'alimentation est branché.
- (iii) La batterie doit pouvoir être rechargée pendant qu'elle est à l'intérieur du système et que ce dernier fonctionne.
- (iv) La batterie doit avoir une capacité minimale de 29 Wh.

**(i) Clavier**

- (i) Le clavier doit être intégré au système et fonctionner comme le clavier natif du système.

**(j) Dispositif de pointage**

Le bloc-notes doit avoir dispositif de pointage intégré qui doit être composé d'un boutons de souris gauche et lorsqu'il est utilisé en conjonction avec la touche appropriée, doit soutenir bonnes commandes des boutons de la souris.

**(k) Sécurité**

Le système doit comprendre les dispositifs de sécurité matériels suivants :

- (i) TPM (Trusted Platform Module,) intégré, version 1.2;
- (ii) fente de verrou de sécurité Kensington pour le système et la station d'accueil.

**(l) Poids et dimensions**

- (i) Le poids total en déplacement, qui inclut l'unité de base pleinement fonctionnelle, tel que décrit dans la présente annexe, ne doit pas dépasser 4,3 livres. Cela comprend le disque dur, l'écran et la batterie principale précisés.

## **2.0 CERTIFICATION ET APPROBATION**

### **2.1 CERTIFICATION ET APPROBATION DU MATERIEL**

(a) Le matériel électrique haute tension fourni dans le cadre du contrat doit être certifié ou approuvé conformément à la partie 1 du Code canadien de l'électricité, avant la livraison, par un organisme accrédité par le Conseil canadien des normes. Les blocs-notes doivent porter le logo de certification de l'organisme accrédité. Les organismes actuellement accrédités comprennent, entre autres :

- (i) Association canadienne de normalisation (CSA);
- (ii) Underwriters' Laboratories Inc. (cUL) (cULus) ;
- (iii) Laboratoires des assureurs du Canada (ULC);
- (iv) Entela Canada (cEntela);
- (v) Intertek Testing Services (cETL);
- (vi) Met Laboratories (cMET);
- (vii) OMNI Environmental Services Inc (cOTL);
- (viii) TUV Rhineland of North America (cTUV).

(b) Les systèmes doivent être conformes aux limites d'émission et doivent respecter les exigences en matière d'étiquetage établies dans la norme NMB-003 sur le matériel brouilleur, « Appareils numériques », publiée par Industrie Canada.

(c) Les appareils approuvés en vertu de la norme NMB-003 d'Industrie Canada, assemblés à partir de composants testés, mais qui n'ont pas été testés dans leur ensemble seront jugés non conformes. Tous les appareils testés doivent porter les étiquettes appropriées indiquant le nom commercial, le numéro de modèle et une mention attestant la conformité à la norme NMB-003 d'Industrie Canada.

(d) Les appareils ChromeBook doivent être conçus expressément en vue de l'utilisation du système d'exploitation Google Chrome, être pleinement compatibles avec celui-ci, et prendre en charge la console de gestion Chrome.

### **2.2 SOUTIEN TECHNIQUE**

- (a) Le personnel de soutien téléphonique doit fournir un soutien pour les éléments suivants :
  - (i) tous les composants du système fourni;
  - (ii) le système d'exploitation, dans la mesure où les problèmes touchent le système fourni par le fabricant;
  - (iii) les périphériques, tels que des lecteurs optiques, s'ils sont livrés par l'offrant avec le système offert;
  - (iv) les problèmes de connectivité liés à tous les dispositifs de communication terrestre et sans fil fournis.

L'offrant doit fournir un site Internet possédant les caractéristiques suivantes :

- (a) des pages propres qui détaillent la configuration, les options et les illustrations par défaut de ces systèmes, ainsi que les prix afférents;
- (b) des zones destinées au téléchargement et au téléversement de fichiers de pilotes, de fichiers d'installation et de configuration ainsi que d'autres logiciels pertinents. La pertinence de ces fichiers, pilotes et documents à la marque et au modèle précis du système doit être clairement indiquée;

- (c) un service de messagerie instantanée en ligne pour les questions liées au produit.

Annexe B: Listes des Produits -

Offrant :

Catégorie : 15.0N

No produit	Sommaire des produits (voir annexe « A » pour les spécifications complètes)	Fabricant et modèle	No pièce	URL pour les spécifications
	<b>SYSTÈME PAR DÉFAUT</b>			
1	Unité de base 11,6 pouce avec système d'exploitation Google Chrome			
2	16 Go lecteur flash			
3	garantie retour au centre de services trois ans			
	<b>MISES À NIVEAU DU SYSTÈME</b>			
	Options service :			
4	l'adresse de commande d'accès au support du système doit être jointe sous forme d'un autocollant d'information			
5	L'inscription au domaine client avant la livraison			
	<b>COMPOSANTS DU SYSTÈME</b>			
	Lecteur Optique, externe			
6	Lecteur optique DL DVD +/- RW			
	<b>Clavier/dispositif de pointage :</b>			
7	Souris à molette approuvée par le fabricant du bloc-notes			
8	Clavier (externe) anglais approuvé par le fabricant OEM du bloc-notes			
9	Clavier (externe) TBITS approuvé par le fabricant OEM du bloc-notes			
10	Clavier à disposition canadienne-française de Microsoft avec touches de contrôle en français et en anglais			
11	Souris à molette sans fils approuvée par le fabricant du bloc-notes			
	Mallette :			
12	Mallette nylon			
13	Mallette cuir			
	<b>Clé USB crypté:</b>			
14	Capacité 8 Go (ou plus) FIPS 140-2 ou AES 256 bits crypté			
15	Capacité 16 Go (ou plus) FIPS 140-2 ou AES 256 bits crypté			
16	Capacité 32 Go (ou plus) FIPS 140-2 ou AES 256 bits crypté			
	<b>Logiciel</b>			
17	ChromeOS Management Service 36 months part # CROS-SW-DN-STD			



Annexe B: Listes des Produits -

Offrant :

Catégorie : 16.0N

No produit	Sommaire des produits (voir annexe « A » pour les spécifications complètes)	Fabricant et modèle	No pièce	URL pour les spécifications
	<b>SYSTÈME PAR DÉFAUT</b>			
1	Unité de base 13.3 pouce avec système d'exploitation Google Chrome			
2	16 Go lecteur flash			
3	garantie retour au centre de services trois ans			
	<b>MISES À NIVEAU DU SYSTÈME</b>			
	Modem cellulaire WWAN			
4	système par défaut avec modem WWAN intégré (au moment de l'achat)			
	Options service :			
5	l'adresse de commande d'accès au support du système doit être jointe sous forme d'un autocollant d'information			
6	L'inscription au domaine client avant la livraison			
	<b>COMPOSANTS DU SYSTÈME</b>			
	Lecteur Optique, externe			
7	Lecteur optique DL DVD +/- RW			
	<b>Clavier/dispositif de pointage :</b>			
8	Souris à molette approuvée par le fabricant du bloc-notes			
9	Clavier (externe) anglais approuvé par le fabricant OEM du bloc-notes			
10	Clavier (externe) TBITS approuvé par le fabricant OEM du bloc-notes			
11	Clavier à disposition canadienne-française de Microsoft avec touches de contrôle en français et en anglais			
12	Souris à molette sans fils approuvée par le fabricant du bloc-notes			
	Mallette :			
13	Mallette nylon			
14	Mallette cuir			
	<b>Clé USB crypté:</b>			
15	Capacité 8 Go (ou plus) FIPS 140-2 ou AES 256 bits crypté			
16	Capacité 16 Go (ou plus) FIPS 140-2 ou AES 256 bits crypté			
17	ChromeOS Management Service 36 months part # CROS-SW-DN-STD			
	<b>Sécurité</b>			
18	Câble de sécurité pour une fente de verrou Kensington - serrure à clé			
19	Câble de sécurité pour une fente de verrou Kensington - serrure à combinaison			
20	Autosafe CubeByte AS-Combo Cable Lock ASK04A (ou equivalent)			
21	Autosafe CubeByte 01 Cable Key Lock ASCB-BLK-01A (ou equivalent)			
	<b>Logiciel</b>			
22	ChromeOS Management Service 36 months part # CROS-SW-DN-STD			